

財務委員會 工務小組委員會討論文件

2004 年 6 月 9 日

總目 708－非經常資助金及主要系統設備

醫療資助金

3MJ－在基督教聯合醫院 S 座加設升降機及進行相關工程

請各委員向財務委員會建議，把 **3MJ** 號工程計劃提升為甲級；按付款當日價格計算，估計所需費用為 6,260 萬元，用以在基督教聯合醫院 S 座加設升降機和進行相關工程。

問題

基督教聯合醫院(下稱「聯合醫院」)S 座現有的升降機服務無法應付目前的需求。

建議

2. 衛生福利及食物局局長建議把 **3MJ** 號工程計劃提升為甲級；按付款當日價格計算，估計所需費用為 6,260 萬元，用以在聯合醫院 S 座加設升降機和進行相關工程。

工程計劃的範圍和性質

3. **3MJ** 號工程計劃的範圍如下一

- (a) 建造一座升降機機樓，內設四部新增的升降機，連通 S 座地下至 14 樓各層；建造通道，連接病房大樓 3 樓至 14 樓和其他地方(包括增設的逃生樓梯和升降機機房)；
- (b) 修復和翻新受新設升降機機樓的連接通道工程影響的房間；
- (c) 修改聯合醫院範圍內現有道路的路線，並進行相關的外部工程，以便能夠在 S 座外面加建升降機機樓；以及
- (d) 為新建地方提供所有必需的屋宇裝備，包括空調系統、消防設備、電力、水管和排水裝置。

—— 4. 聯合醫院的工地平面圖載於附件 1，而聯合醫院的立體模擬圖則載於附件 2 和附件 3。我們計劃在 2004 年 8 月展開建造工程，在 2006 年 12 月完成工程。

理由

5. 聯合醫院 S 座內設提供急症服務的主要部門，包括急症室、手術室、放射診斷科、病理科和留醫病房。S 座樓高 20 層，設有訪客升降機四部、職員和載貨升降機四部，以及專供運送消毒物料的升降機一部。由於在 S 座設計階段採用當時通行的升降機服務工程指南¹未能充分計及醫院運作時的升降機服務負荷量，故 S 座的升降機自 1995 年啓用以來，一直都不敷應用。醫院管理層更不時收到職員和病人的投訴，指 S 座的升降機服務嚴重不足。聯合醫院在 2000 年 12 月曾進行訪客滿意程度調查，結果顯示受訪的 1 371 人當中，有 57% 認為升降機服務「欠佳」或「差劣」，另有超過半數受訪者投訴輪候時間太長，以致升降機大堂擠滿訪客和醫院職員。訪客因爭用升降機而發生爭執的情況亦時有發生。

¹ 「工程指南」指由特許屋宇裝備工程師學會出版的「特許屋宇裝備工程師學會指引 D — 樓宇內的運送系統」。該指南為國際認可的升降機系統設計指標。

6. 下列數字顯示聯合醫院 S 座升降機服務嚴重不足的情況 –

<u>醫院名稱</u>	<u>病床數目</u>	<u>樓層數目</u>	<u>升降機數目</u> ²	<u>平均數目</u> (<u>病床／升降機</u>)
聯合醫院 S 座 (目前情況)	1 021 ³	20	8	128
北區醫院	618	7	13	48
將軍澳醫院	458	10	12	38
博愛醫院 (重建工程完 成後的情況)	622	12	17	37

7. 聯合醫院管理層已推行多項措施，以紓緩上述情況。舉例來說，編定部分訪客升降機只達較高樓層，部分則只達較低樓層，這項安排可減少升降機停留的層數，從而縮短來回時間。不過，情況依然未如理想，有些人仍須輪候十分鐘之久才能乘搭升降機。遇有升降機發生故障，情況便更為惡劣。過去五年，聯合醫院 S 座的升降機平均每年發生故障 83 次，所涉時數為 137 小時。雖然故障次數與同類升降機發生故障的次數相若，但已使本來已不敷應用的升降機服務更見不足。

8. 升降機數目不足大大降低了聯合醫院的運作效率。醫院管理層須調派職員操作職員／載貨升降機，以便按優先緩急次序運送病人，以及按緊湊的時間表運送餐車、藥物、屍體、樣本、垃圾等。院方的人手原已緊絀，上述派員操作升降機的情況令院方更添壓力。

9. 增設四部升降機後，繁忙時段最長的輪候時間可由十分鐘縮短至三分鐘，而非繁忙時段的平均輪候時間則可由約 1.5 分鐘縮短至約一分鐘。

² 不包括運送消毒物料的升降機。

³ 聯合醫院共設病床 1 417 張，其中 1 021 張設於 S 座，另 396 張設於 P 座。

對財政的影響

10. 醫院管理局(下稱「醫管局」)徵詢建築署署長的意見後，估計擬議工程所需的費用為 6,940 萬元(按付款當日價格計算)，分項數字如下—

		百萬元
(a)	打樁工程	13.5
(b)	建築工程	31.8
(c)	屋宇裝備	14.6
(d)	渠務和外部工程	4.7
(e)	顧問費	1.3
	(i) 擬備招標文件	1.0
	(ii) 合約管理	0.3
(f)	應急費用	6.7
	小計	72.6 (按 2003 年 9 月 價格計算)
(g)	價格調整準備	(3.2)
	總計	69.4 (按付款當日 價格計算)

— 估計顧問費的分項數字載於附件 4。

11. 我們按政府對 2004 至 2008 年期間公營部門樓宇和建造工程產量價格的趨勢增減率所作的最新預測，制定按付款當日價格計算的預算。這項工程計劃的建築樓面面積約為 4 400 平方米。按 2003 年 9 月價格計算，建築費用單位價格(以建築工程和屋宇裝備兩項費用計算)約為每平方米建築樓面面積 10,545 元。

12. 聯合醫院前董事會，即基督教聯合醫務協會董事會(下稱「董事會」)，答允就這項工程計劃的建設費用，承擔其中 680 萬元(按付款當日價格計算)。擬議數額低於受資助機構通常按規定要就同類工程計劃承擔的 20% 費用。鑑於擬議工程計劃可改善為市民提供的服務，我們同意政府承擔高於一貫釐定 80% 的費用，但董事會必須在工程計劃進行期間，繼續盡力籌募更多捐款，冀能超逾承諾金額的水平。我們建議開立一筆為數 6,260 萬元的承擔額(按付款當日價格計算)，以便進行這項工程計劃。這個數額是以下述方法計算得出—

	百萬元
(a) 建設費用總額	69.4
(b) 董事會承擔的款額	(6.8)
申請開立的承擔總額	<u>62.6</u> (按付款當日 價格計算)

13. 如建議獲得批准，醫管局會作出分期開支安排如下－

年度	百萬元 (按 2003 年 9 月 價格計算)	價格調整 因數	百萬元 (按付款當日 價格計算)
2004-2005	7.2	0.97150	7.0
2005-2006	52.8	0.95450	50.4
2006-2007	10.9	0.95450	10.4
2007-2008	1.7	0.96643	1.6
總計	<u>72.6</u>		<u>69.4</u>

14. 醫管局估計，這項工程計劃完成後，每年的經常開支約 210 萬元。

公眾諮詢

15. 醫管局在 2004 年 3 月 2 日就上述建議諮詢觀塘區議會，議員支持進行有關工程計劃。

16. 我們在 2004 年 5 月提交一份文件予立法會衛生事務委員會傳閱，向委員簡介這項工程計劃。我們並無接獲委員提出的任何反對意見。

對環境的影響

17. 這項工程計劃不屬《環境影響評估條例》的指定工程項目。醫管局委聘的顧問已在 2001 年 1 月完成聯合醫院擬議工程的初步環境審查。審查所得的結論是工程計劃不會對環境造成長遠影響，故無須進行環境影響評估。環境保護署署長同意這項結論。

18. 醫管局會在有關合約訂定條文，規定承建商實施紓減環境影響措施，控制施工期間的噪音、塵埃和工地流出的水所造成的滋擾，以符合既定的標準和準則。這些措施包括在進行高噪音的建築工程時，使用滅音器或減音器，豎設隔音板或隔音屏障；經常清洗工地和在工地灑水；以及設置車輪清洗設施。

19. 在工程計劃的策劃和設計階段，醫管局曾研究如何減少建築和拆卸物料的數量。醫管局會在工程計劃的設計中採用更多預製建築構件，包括預製牆板間隔及現成的裝置和設備，以減少搭建臨時模板和避免產生建築廢料。醫管局會把適用的挖掘物料作填料用途，在這項工程計劃的工地使用，以盡量避免把這些物料運往工地以外的地方卸置。此外，醫管局會規定承建商在工地採用金屬圍板和告示牌，以便這些物料可循環再造或在其他工程計劃再用。

20. 醫管局會規定承建商擬備廢物管理計劃書，提交有關方面審批。計劃書須列明適當的紓減環境影響措施，以避免產生、減少、再用和循環再造建築和拆卸物料。醫管局會確保工地日常的運作符合經核准廢物管理計劃書的規定。此外，醫管局會採用運載記錄制度，以確保公眾填料及建築和拆卸廢料分別運往指定的公眾填土設施和堆填區。醫管局亦會規定承建商把公眾填料與建築和拆卸廢料分開，然後運往適當的地方處置，以及記錄建築和拆卸物料的處置、再用和循環再造情況，以便監察。醫管局估計這項工程計劃會產生約 770 立方米建築和拆卸物料，其中 77 立方米(佔 10%)會在這項工程計劃的工地再用，539 立方米(佔 70%)則會運往公眾填土區⁴，另 154 立方米(佔 20%)則會運往堆填區棄置。把建築和拆卸廢料運往堆填區棄置，理論上應收取費用，就這項工程計劃而言，所需費用估計為 19,250 元(根據每立方米 125 元的單位價格⁵計算)。

⁴ 公眾填土區是一項發展計劃用地的指定部分，專供卸置公眾填料作填海用途。如要在公眾填土區卸置公眾填料，必須領有土木工程署署長簽發的牌照。

⁵ 有關單位價格已計及堆填區的關設和營運費用、堆填區填滿後進行修復工程的費用，以及堆填區修復後所需的護理費用，但現有堆填區用地的機會成本(估計為每立方米 90 元)，以及當現有堆填區填滿後，關設新堆填區的費用(有關費用應會較高昂)則沒有計算在內。理論上應收取的費用只供參考之用，這項工程計劃預算費並沒有計算這部分的費用。

土地徵用

21. 這項工程計劃無須徵用土地。

背景資料

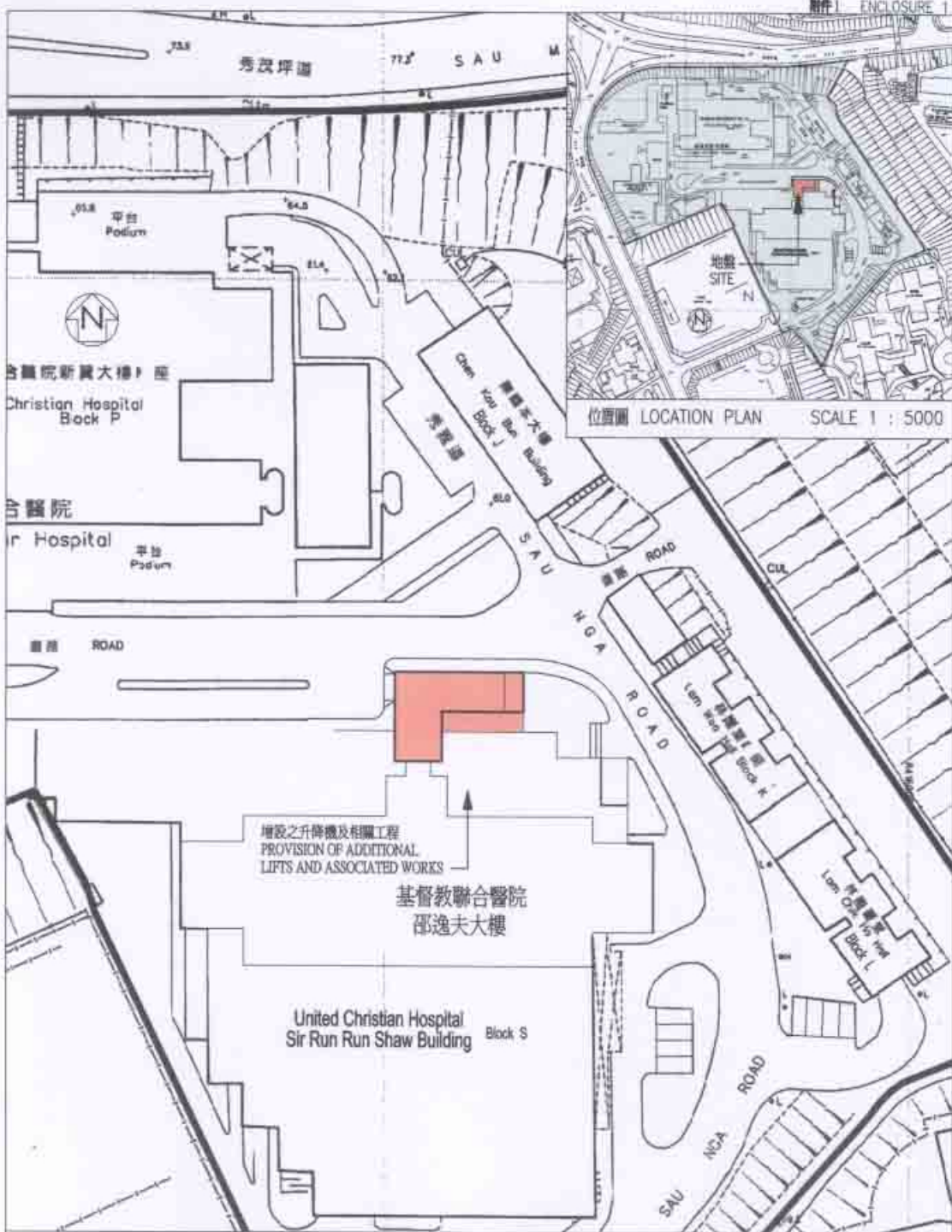
22. 聯合醫院是一所急症全科醫院，設有 1 417 張留醫病床。該院除設有急症室外，還提供多項住院、專科門診和日間護理服務；其臨床專科包括內科、外科、矯形及創傷學、婦產科、腦外科、兒科、新生嬰兒科、眼科、精神科和深切治療／冠心病護理。

23. 醫管局在 2003 年 5 月委聘專業顧問為擬議工程計劃進行工地勘測和詳細設計工作，所需費用為 320 萬元。醫管局已在整體撥款分目 **8100MX**「醫院管理局－改善工程、為建築工程計劃進行的可行性研究、勘測和合約前顧問服務」項下撥款支付這筆費用。顧問已大致完成工地勘測和詳細設計工作。


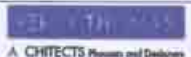
24. 我們估計為進行擬議工程計劃而開設的職位約有 217 個(117 個工人和另外 100 個專業人員／技術人員)，共需 2 604 個人工作月。

衛生福利及食物局

2004 年 6 月



擬建工程的位置圖

title 8003MJ 在基督教聯合醫院S座增設 升降機及進行相關工程 PROVISION OF ADDITIONAL LIFTS AND ASSOCIATED WORKS AT BLOCK S OF UNITED CHRISTIAN HOSPITAL	drawn by BERNARD MAK	date 01.06.2004	drawing no. SK-009	scale 1 : 1000
	approved DAVID CHAN	date 01.06.2004	 醫院管理局 HOSPITAL AUTHORITY	
	office  CHITECTS Planners and Designers			





從東面望向工程完成後的新升降機樓外觀(模擬圖)
 VIEW OF BLOCK S FROM EAST DIRECTION UPON COMPLETION (ARTIST'S IMPRESSION)

title: B003MJ 在基督教聯合醫院S座增設 升降機及進行相關工程 PROVISION OF ADDITIONAL LIFTS AND ASSOCIATED WORKS AT BLOCK S OF UNITED CHRISTIAN HOSPITAL	drawn by CECLIA KWONG	date 01.06.2004	drawing no. SK-010	scale N.T.S.
	approved DAVID CHAN	date 01.06.2004		
	office FERCY THOMAS ARCHITECTS Planners and Designers	 醫院管理局 HOSPITAL AUTHORITY		



從西面望向工程完成後的新升降機機樓外貌(模擬圖)

VIEW OF BLOCK S FROM WEST DIRECTION UPON COMPLETION (ARTIST'S IMPRESSION)

title - 8003M 在基督教聯合醫院S座增設 升降機及進行相關工程 PROVISION OF ADDITIONAL LIFTS AND ASSOCIATED WORKS AT BLOCK S OF UNITED CHRISTIAN HOSPITAL	drawn by	CECLIA KWONG	date	01.06.2004	drawing no.	SK-011	scale	N.T.S.
	approved	DAVID CHAN	date	01.06.2004				
	office	PERCY THOMAS ARCHITECTS Planners and Designers			 醫院管理局 HOSPITAL AUTHORITY			

3MJ – 在基督教聯合醫院 S 座加設升降機及進行相關工程

估計顧問費的分項數字^(註)

顧問的員工開支		估計費用 (百萬元)
A. 擬備招標文件		
(a) 建築	專業人員	0.15
	技術人員	0.15
(b) 屋宇裝備	專業人員	0.12
	技術人員	0.11
(c) 結構工程	專業人員	0.12
	技術人員	0.08
(d) 工料測量	專業人員	0.18
	技術人員	0.07
小計		<u>0.98</u>
B. 合約管理		
(a) 建築	專業人員	0.06
	技術人員	0.02
(b) 屋宇裝備	專業人員	0.06
	技術人員	0.01
(c) 結構工程	專業人員	0.09
	技術人員	0.03
(d) 工料測量	專業人員	0.04
	技術人員	0.01
小計		<u>0.32</u>
顧問的員工開支總額		<u>1.30</u>

註 – 上述數字是根據實際付予顧問的費用計算得出；有關顧問是經競投方式選定。